

## ROBERTO ED ELISABETTA BROWNING

128. The Ferryman of the Nile and the Hermit cccclxxix. Then he bade fetch the youth and when he was present before him, he prostrated himself to him and prayed for him; whereupon quoth the king to him, "Out on thee! How long shall the folk upbraid me on thine account and blame me for delaying thy slaughter? Even the people of my city blame me because of thee, so that I am grown a talking-stock among them, and indeed they come in to me and upbraid me [and urge me] to put thee to death. How long shall I delay this? Indeed, this very day I mean to shed thy blood and rid the folk of thy prate." Calcutta (1814-18) Text. 183.????. Still, as my transports wax, grows restlessness on me And woes have ta'en the place of love-delight denied..King Bekhtzeman, Story of, i. 115..Then he lighted him three candles and three lamps and spreading the drinking-cloth, brought clarified wine, limpid, old and fragrant, the scent whereof was as that of virgin musk. He filled the first cup and saying, "O my boon-companion, by thy leave, be ceremony laid aside between us! I am thy slave; may I not be afflicted with thy loss!" drank it off and filled a second cup, which he handed to the Khalif, with a reverence. His fashion pleased the Khalif and the goodness of his speech and he said in himself, "By Allah, I will assuredly requite him for this!" Then Aboulhusn filled the cup again and handed it to the Khalif, reciting the following verses:..Forehead, Of that which is written on the, i. 136..Therewithal Nouredin's life was troubled; so he arose and donned his clothes, and his host said, "Whither away this night, O my lord?" Quoth Nouredin, "I mean to go to my lodging, and to-morrow I will betake myself to the palace of the Commander of the Faithful and demand my slave-girl." "Sleep till the morning," said the other, "and go not forth at the like of this hour." But he answered, "Needs must I go;" and the host said to him, "[Go] in the safeguard of God." So Nouredin went forth, and drunkenness had got the mastery of him, wherefore he threw himself down on [a bench before one of] the shops. Now the watch were at that hour making their round and they smelt the sweet scent [of essences] and wine that exhaled from him; so they made for it and found the youth lying on the bench, without sense or motion. They poured water upon him, and he awoke, whereupon they carried him to the house of the Chief of the Police and he questioned him of his affair. "O my lord," answered Nouredin, "I am a stranger in this town and have been with one of my friends. So I came forth from his house and drunkenness overcame me." When Jaafer saw him, his reason was like to depart for shame and he knew that the chamberlain had been deceived by the likeness of the name; and Abdulmelik also perceived how the case stood and confusion was manifest to him in Jaafer's face. So he put on a cheerful favour and said, "No harm be upon you! (149) Bring us of these dyed clothes." So they brought him a dyed gown (150) and he put it on and sat discoursing cheerily with Jaafer and jesting with him. Then said he, "Give us to drink of your wine." So they poured him out a pint and he said, "Be ye indulgent with us, for we have no wont of this." Then he chatted and jested with them till Jaafer's breast dilated and his constraint ceased from him and his shamefastness, and he rejoiced in this with an exceeding joy and said to Abdulmelik, "What is thine errand?" Quoth the other, "I come (may God amend thee!) on three occasions, whereof I would have thee bespeak the Khalif; to wit, firstly, I have on me a debt to the amount of a thousand thousand dirhems, (151) which I would have discharged; secondly, I desire for my son the office of governor of a province, whereby his rank may be raised; and thirdly, I would fain have thee marry him to a daughter of the Khalif, for that she is his cousin and he is a match for her." And Jaafer said, "God accomplished! unto thee these three occasions. As for the money, it shall presently be carried to thy house; as for the government, I make thy son viceroy of Egypt; and as for the marriage, I give him to wife such an one, the daughter of our Lord the Commander of the Faithful, at a dowry of such and such a sum. So depart in the assurance of God the Most High." .163. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dccccx.???? Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? O brother of the brotherless, brother of all th' afflicted, say..????? I'll say. If for my loved ones' loss I rent my heart for dole,????? He shot me with the shafts of looks launched from an eyebrow's (138) bow; A chamberlain (139) betwixt his eyes hath driven me to despair..When her mother went out from her, Mariyeh fell to chiding the damsel for that which she had done and said to her, "Verily, death were leifer to me than this; so look thou discover not my affair to any and I charge thee return not to the like of this fashion." Then she swooned away and lay awhile without life, and when she came to herself, she saw Shefikeh weeping over her; whereupon she took the necklace from her neck and the mantle from her body and said to the damsel, "Lay them in a napkin of damask and carry them to El Abbas and acquaint him with that wherein I am for the persistence of estrangement and the effects of forbiddance." So Shefikeh took them and carried them to El Abbas, whom she found in act to depart, for that he was about to take horse for Yemen. She went in to him and gave him the napkin and that which was therein, and when he opened it and saw what it contained, to wit, the mantle and the necklace, his vexation was excessive and his eyes were distorted, [so that the whites thereof appeared] and his rage was manifest in them..????? x. The Old Woman and the Draper's Wife dccccxvii.'Know, then,' said the merchant, 'that I am a man from the land of China and was in my youth well-favoured and well-to-do. Now I made no account of womankind, one and all, but followed after boys, and one night I saw, in a dream, as it were a balance set up, and it was said by it, "This is the portion of such an one." Presently, I heard my own name; so I looked and beheld a woman of the utmost loathliness; whereupon I awoke in affright and said, "I will never marry, lest haply this loathly woman fall to my lot." Then I set out for this city with merchandise and the voyage was pleasant to me and the sojourn here, so that I took up my abode here awhile and got me friends and factors, till I had sold all my merchandise and taken its price and there was left me nothing to occupy me till the folk (212) should depart and depart with them..????? Of me he got not what he sought and brideless did return, For that estrangement and disdain were pleasing in my sight..Then they went on a little, and thieves met them and despoiling them of that which remained with them, stripped them of their

raiment and took the children from them; whereupon the woman wept and said to her husband, 'O man, put away from thee this folly and arise, let us follow the thieves, so haply they may have compassion on us and restore the children to us.' 'O woman,' answered he, 'have patience, for he who doth evil shall be requited with evil and his wickedness shall revert upon him. Were I to follow them, most like one of them would take his sword and smite off my head and slay me; but have patience, for the issue of patience is praised.' Then they fared on till they drew near a village in the land of Kirman, and by it a river of water. So he said to his wife, 'Abide thou here, whilst I enter the village and look us out a place wherein we may take up our lodging.' And he left her by the water and entered the village..Then the Khalif summoned her to his presence a fourth time and said to her, "O Sitt el Milah, sing." So she improvised and sang the following verses:..The Vicar of the Lord of the Worlds (162) Haroun er Reshid had a boon-companion of the number of his boon-companions, by name Ishac ben Ibrahim en Nedim el Mausili, (163) who was the most accomplished of the folk of his time in the art of smiting upon the lute; and of the Commander of the Faithful's love for him, he assigned him a palace of the choicest of his palaces, wherein he was wont to instruct slave-girls in the arts of lute-playing and singing. If any slave-girl became, by his instruction, accomplished in the craft, he carried her before the Khalif, who bade her play upon the lute; and if she pleased him, he would order her to the harem; else would he restore her to Ishac's palace..? ? ? ? But deemed yourself secure from every changing chance Nor recked the ebb and flow of Fortune's treacherous tide..Quoth Selim to her, 'It is for thee to decide and excellent is that which thou counsellst; so let us do this, in the name of God the Most High, trusting in Him for grace and guidance.' So they arose and took the richest of their clothes and the lightest of that which was in their treasuries of jewels and things of price and gathered together a great matter. Then they equipped them ten mules and hired them servants of other than the people of the country; and Selim bade his sister Selma don man's apparel. Now she was the likest of all creatures to him, so that, [when she was clad in man's attire,] the folk knew no difference between them, extolled be the perfection of Him who hath no like, there is no God but He! Then he bade her mount a horse, whilst he himself bestrode another, and they set out, under cover of the night. None of their family nor of the people of their house knew of them; so they fared on into the wide world of God and gave not over going night and day two months' space, at the end of which time they came to a city on the sea-shore of the land of Mekran, by name Es Sherr, and it is the first city in Sind..Quoth I (and mine a body is of passion all forslain), iii. 81..? ? ? ? j. The Enchanted Springs dccccxxxvi.99. The Three Unfortunate Lovers ccccx.[On this wise he abode a pretty while] and the days ceased not and the nights to transport him from country to country, till he came to the land of the Greeks and lighted down in a city of the cities thereof, wherein was Galen the Sage; but the weaver knew him not, nor was he ware who he was. So he went forth, according to his wont, in quest of a place where the folk might assemble together, and hired Galen's courtyard. (20) There he spread his carpet and setting out thereon his drugs and instruments of medicine, praised himself and his skill and vaunted himself of understanding such as none but he might claim..? ? ? ? Whose subtleness might well infect the understanding folk; And secrets didst thou, in thy cheer, to us communicate..As we stood, behold, up came the lady, and with her a slave-girl. When she saw the young man, she said to him, "Art thou here?" And he answered, "Yes, O my lady." Quoth she, "To-day I am bidden by this man. Wilt thou go with us?" And he replied, "Yes." Then said she, "Thou hast brought me [hither] against my will and perforce. Wilt thou go with us in any event?" (184) "Yes, yes," answered he and we fared on, [all three,] till we came to Er Rauzeh and entered the pavilion. The lady diverted herself awhile with viewing its ordinance and furniture, after which she put off her [walking-]clothes and sat down [with the young man] in the goodliest and chiefest place. Then I went forth and brought them what they should eat at the first of the day; moreover, I went out also and fetched them what they should eat at the last of the day and brought them wine and dessert and fruits and flowers. On this wise I abode in their service, standing on my feet, and she said not unto me, "Sit," nor "Take, eat" nor "Take, drink," what while she and the young man sat toying and laughing, and he fell to kissing her and pinching her and hopping about upon the ground and laughing..Now the man who had stolen the clothes and forged a lie against the pious woman, pretending that he was her lover, sickened of a sore sickness, and his people took him up and set out with him to visit the holy woman, and Destiny brought them all together by the way. So they fared on, till they came to the city wherein the man dwelt for whom she had paid a thousand dirhems, to deliver him from torment, and found him about to travel to her, by reason of a sickness that had betided him. So they all fared on together, unknowing that the holy woman was she whom they had so foully wronged, and ceased not going till they came to her city and foregathered at the gates of her palace, to wit, that wherein was the tomb of the king's daughter..Sabir (Abou), Story of, i. 90..When she had made an end of her song, Queen Es Shuhba arose and said, 'Never heard I from any the like of this.' And she drew Tuhfeh to her and fell to kissing her. Then she took leave of her and flew away; and all the birds took flight with her, so that they walled the world; whilst the rest of the kings tarried behind..As stated In the Prefatory Note to my "Book of the Thousand Nights and One Night," four printed Editions (of which three are more or less complete) exist of the Arabic text of the original work, namely those of Calcutta (1839-42), Boulac (Cairo), Breslau (Tunis) and Calcutta (1814-18). The first two are, for purposes of tabulation, practically identical, one whole story only, (222) of those that occur in the Calcutta (1839-42) Edition, (which is the most complete of all,) being omitted from that of Boulac; and I have, therefore, given but one Table of Contents for these two Editions. The Breslau Edition, though differing widely from those of Calcutta (1839-42) and Boulac in contents, resembles them in containing the full number (a thousand and one) of Nights, whilst that of Calcutta (1814-18) is but a fragment, comprising only the first two hundred Nights and the Voyages of Sindbad, as a separate Tale..16. The Fox and the Crow cl."He shall not come in to me. Who is at the door, other than he?" "Heman ben Ghalib el Ferezdec," (55) answered Adi; and Omar said, "It is he who saith, glorying in adultery ..." [And he repeated the following verses:]..? ? ? ? The camel-leader

singing came with the beloved; our wish Accomplished was and we were quit of all the railers' prate. When came the time [of the accomplishment] of the foreordered fate and the fortune graven on the forehead and there abode for the boy but ten days till the seven years should be complete, there came to the mountain hunters hunting wild beasts and seeing a lion, gave chase to him. He fled from them and seeking refuge in the mountain, fell into the pit in its midst. The nurse saw him forthright and fled from him into one of the closets; whereupon the lion made for the boy and seizing upon him, tore his shoulder, after which he sought the closet wherein was the nurse and falling upon her, devoured her, whilst the boy abode cast down in a swoon. Meanwhile, when the hunters saw that the lion had fallen into the pit, they came to the mouth thereof and heard the shrieking of the boy and the woman; and after awhile the cries ceased, whereby they knew that the lion had made an end of them. Then said El Aziz to the King of Baghdad, "I would fain speak a word to thee; but do thou not exclude from us those who are present. If thou consent unto my wish, that which is ours shall be thine and that which is incumbent on thee shall be incumbent on us, (121) and we will be to thee a mighty aid against all enemies and opposites." Quoth Ins ben Cais, "Say what thou wilt, O King, for indeed thou excellest in speech and attainest [the mark] in that which them sayest" So El Aziz said to him, "I desire that thou give thy daughter Mariyeh in marriage to my son El Abbas, for thou knowest that wherewithal he is gifted of beauty and loveliness and brightness and perfection and how he beareth himself in the frequentation of the valiant and his constancy in the stead of smiting and thrusting." "By Allah, O king," answered Ins ben Cais, "of my love for Mariyeh, I have appointed her disposal to be in her own hand; wherefore, whomsoever she chooseth of the folk, I will marry her to him." ?STORY OF THE HAWK AND THE LOCUST. The eunuch heard the smiting of the lute within the chamber and said, 'By Allah, that is my lady Tuhfeh's touch!' So he arose and went, as he were a madman, falling down and rising up, till he came to the eunuch on guard at the door at the Commander of the Faithful and found him sitting. When the latter saw him, and he like a madman, falling down and rising up, he said to him, 'What aileth thee and what bringeth thee hither at this hour?' Quoth the other, 'Wilt thou not make haste and awaken the Commander of the Faithful?' And he fell to crying out at him; whereupon the Khalif awoke and heard them bandying words together and Tuhfeh's servant saying to the other, 'Out on thee! Awaken the Commander of the Faithful in haste.' So he said, 'O Sewab, what aileth thee?' And the chief eunuch answered, saying, 'O our lord, the eunuch of Tuhfeh's lodging hath taken leave of his wits and saith, "Awaken the Commander of the Faithful in haste!"' Then said Er Reshid to one of the slave-girls, 'See what is to do.' So she gave him all that she possessed and he sold it and paid the rest of her price; after which there remained to him a hundred dirhems. These he spent and lay that night with the damsel in all delight of life, and his soul was like to fly for joy; but when he arose in the morning, he sat weeping and the damsel said to him, 'What aileth thee to weep?' And he said, 'I know not if my father be dead, and he hath none other heir but myself; and how shall I win to him, seeing I have not a dirhem?' Quoth she, 'I have a bracelet; do thou sell it and buy small pearls with the price. Then bray them and fashion them into great pearls, and thereon thou shalt gain much money, wherewith we may make our way to thy country.' So he took the bracelet and repairing to a goldsmith, said to him, 'Break up this bracelet and sell it.' But he said, 'The king seeketh a good (183) bracelet; I will go to him and bring thee the price thereof.' So he carried the bracelet to the Sultan and it pleased him greatly, by reason of the goodliness of its workmanship. Then he called an old woman, who was in his palace, and said to her, 'Needs must I have the mistress of this bracelet, though but for a single night, or I shall die.' And the old woman answered, 'I will bring her to thee.' Mariyeh opened the mantle, and when she saw that necklace, and indeed the place was illumined with the lustre thereof, she looked at her slave-girl and said to her, "By Allah, O Shefikeh, one look at him were liefer to me than all that my hand possesseth! Would I knew what I shall do, whenas Baghdad is empty of him and I hear no tidings of him!" Then she wept and calling for inkhorn\* and paper and pen of brass, wrote the following verses: Think not that I forget our trothplight after you. Nay; God to me decreed remembrance heretofore. (202). ?STORY OF THE IDIOT AND THE SHARPER. So King Suleiman Shah made answer unto Caesar with 'Harkening and obedience.' Then he arose and despatched her to him, and Cassar went in to her and found her overpassing the description wherewithal they had described her to him; wherefore he loved her with an exceeding love and preferred her over all his women and his love for Suleiman Shah was magnified; but Shah Khatoun's heart still clave to her son and she could say nought. As for Suleiman Shah's rebellious son, Belehwan, when he saw that Shah Khatoun had married the king of the Greeks, this was grievous to him and he despaired of her. Meanwhile, his father Suleiman Shah kept strait watch over the child and cherished him and named him Melik Shah, after the name of his father. When he reached the age of ten, he made the folk swear fealty to him and appointed him his heir apparent, and after some days, [the hour of] the old king's admission [to the mercy of God] drew near and he died. I was aforetime in such a city and hid a thousand dirhems in a monastery there. After awhile, I went thither and taking the money, bound it about my middle. [Then I set out to return] and when I came to the desert, the carrying of the money was burdensome to me. Presently, I espied a horseman pricking after me; so I [waited till he came up and] said to him, "O horseman, carry this money [for me] and earn reward and recompense [from God]." "Nay," answered he; "I will not do it, for I should weary myself and weary my horse." Then he went on, but, before he had gone far, he said in himself, "If I take up the money and spur my horse and forego him, how shall he overtake me?" And I also said in myself, "Verily, I erred [in asking him to carry the money]; for, had he taken it and made off, I could have done nought." Then he turned back to me and said to me, "Hand over the money, that I may carry it for thee." But I answered him, saying, "That which hath occurred to thy mind hath occurred to mine also; so go in peace." Quoth the king, 'Verily, thou makest me long to see him. Canst thou not bring us together?' 'With all my heart,' answered the husbandman, and the king sat with him till he had made an end of his tillage, when he carried him to his dwelling-place and brought him in company with the other stranger, and behold, it was his vizier. When

they saw each other, they wept and embraced, and the husbandman wept for their weeping; but the king concealed their affair and said to him, 'This is a man from my country and he is as my brother.' So they abode with the husbandman and helped him for a wage, wherewith they supported themselves a long while. Meanwhile, they sought news of their country and learned that which its people suffered of straitness and oppression..? ? ? ? ? And to the birds' descant in the foredawns, From out the boughs it flowered forth and grew.,The First Day..? ? ? ? ? The sweet of slumber after thee I have forsworn; indeed The loss of thee hath smitten me with trouble and affright..? ? ? ? ? If I must die, then welcome death to heal My woes; 'twere lighter than the pangs I feel..When Galen heard this, he ordered the weaver the amount of his wife's dowry and bade him pay it to her and divorce her. Moreover, he forbade him from returning to the practice of physic and warned him never again to take to wife a woman of better condition than himself; and he gave him his spending-money and bade him return to his [former] craft. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary or rarer than the story of the two sharpers who cozened each his fellow."..? ? ? ? ? Whenas he runs, his feet still show like wings, (140) and for the wind When was a rider found, except King Solomon it were? (141).Then they drew up the contract of marriage and the merchant said, "I desire to go in to her this night." So they carried her to him in procession that very night, and he prayed the prayer of eventide and entered the privy chamber prepared for him; but, when he lifted the veil from the face of the bride and looked, he saw a foul face and a blameworthy aspect; yea, he beheld somewhat the like whereof may God not show thee! loathly, dispensing from description, inasmuch as there were reckoned in her all legal defects. (259) So he repented, whenas repentance availed him not, and knew that the girl had cheated him. However, he lay with the bride, against his will, and abode that night sore troubled in mind, as he were in the prison of Ed Dilem. (260) Hardly had the day dawned when he arose from her and betaking himself to one of the baths, dozed there awhile, after which he made the ablution of defilement (261) and washed his clothes. Then he went out to the coffee-house and drank a cup of coffee; after which he returned to his shop and opening the door, sat down, with discomfiture and chagrin written on his face..? ? ? ? ? And whenas the dogs at a fountain have lapped, The lions to drink of the water forbear.".105. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil cccxcix.? ? ? ? ? O Amir of justice, be kind to thy subjects; For justice, indeed, of thy nature's a trait..Now the folk used to go in to her and salute her and crave her prayers; and it was her wont to pray for none till he had confessed to her his sins, when she would seek pardon for him and pray for him that he might be healed, and he was straightway made whole of sickness, by permission of God the Most High. [So, when the four sick men were brought in to her,] she knew them forthright, though they knew her not, and said to them, 'Let each of you confess his sins, so I may crave pardon for him and pray for him.' And the brother said, 'As for me, I required my brother's wife of herself and she refused; whereupon despite and folly (7) prompted me and I lied against her and accused her to the townsfolk of adultery; so they stoned her and slew her unjustly and unrighteously; and this is the issue of unright and falsehood and of the slaying of the [innocent] soul, whose slaughter God hath forbidden.'.68. Kisra Anoushirwan and the Village Damsel dcliii.? ? ? ? ? She came in robes of green, the likeness of the leaf That the pomegranate's flower doth in the bud encase..133. The City of Brass dlxvi.? ? ? ? ? So shall we quaff the cups in ease and cheer, In endless joyance, quit of care and woe..She laughed and cried out to the women of the house, saying, "Ho, Fatimeh! Ho, Khedijeh! Ho, Herifeh! Ho, Senineh!" Whereupon all those who were in the place of women and neighbours flocked to me and fell a-laughing at me and saying, "O blockhead, what ailed thee to meddle with gallantry?" Then one of them came and looked in my face and laughed, and another said, "By Allah, thou mightest have known that she lied, from the time she said she loved thee and was enamoured of thee? What is there in thee to love?" And a third said, "This is an old man without understanding." And they vied with each other in making mock of me, what while I suffered sore chagrin..The money-changer thought they did but finesse with him, that they might get the ass at their own price; but, when they went away from him and he had long in vain awaited their return, he cried out, saying, 'Woe!' and 'Ruin!' and 'Alack, my sorry chance!' and shrieked aloud and tore his clothes. So the people of the market assembled to him and questioned him of his case; whereupon he acquainted them with his plight and told them what the sharpers had said and how they had beguiled him and how it was they who had cajoled him into buying an ass worth half a hundred dirhems (47) for five thousand and five hundred. (48) His friends blamed him and a company of the folk laughed at him and marvelled at his folly and his credulity in accepting the sharpers' talk, without suspicion, and meddling with that which he understood not and thrusting himself into that whereof he was not assured..The king marvelled at what he saw and questioned him of [how he came by] the knowledge of this. 'O king,' answered the old man, 'this [kind of] jewel is engendered in the belly of a creature called the oyster and its origin is a drop of rain and it is firm to the touch [and groweth not warm, when held in the hand]; so, when [I took the second pearl and felt that] it was warm to the touch, I knew that it harboured some living thing, for that live things thrive not but in heat.' (209) So the king said to the cook, 'Increase his allowance.' And he appointed to him [fresh] allowances..? ? ? ? ? Still by your ruined camp a dweller I abide; Ne'er will I change nor e'er shall distance us divide..? ? ? ? ? Ye're gone and desolated by your absence is the world: Requital, ay, or substitute to seek for you 'twere vain..? ? ? ? ? O friends, the East wind waxes, the morning draweth near; A plaintive voice (114) bespeaks me and I rejoice to hear..? ? ? ? ? O friends, the tears flow ever, in mockery of my pain; My heart is sick for sev'rance and love-longing in vain..Sindbad the Sailor, The Seventh Voyage of, iii. 224..142. El Asmai and the three Girls of Bassora dclxxxvi.? ? ? ? ? How many a king to me hath come, of troops and guards ensued, And Bactrian camels brought with him, in many a laden line.,So the wicked man attained that which he sought of the vizier and the case was prolonged till the affairs of the kingdom became disordered, by dint of ill governance, and the most part of the king's empery fell away from him and he came nigh unto ruin. Therewithal he was certified of the loyalty of his [late] skilful vizier and the excellence of his governance and the justness of his judgment. So he sent after him and brought him and the wicked



he ardently desired; but the young man sought to be alone and to remove himself from his father's eye, so he might give himself up to pleasure and delight. So he sought of his father [leave to make] the pilgrimage to the Holy House of God and to visit the tomb of the Prophet (whom God bless and keep!). Now between them and Mecca was a journey of five hundred parasangs; but his father could not gainsay him, for that the law of God made this (178) incumbent on him and because of that which he hoped for him of improvement [therefrom]. So he joined unto him a governor, in whom he trusted, and gave him much money and took leave of him. The son set out on the holy pilgrimage (179) with the governor and abode on that wise, spending freely and using not thrift..?OF THE USELESSNESS OF ENDEAVOUR AGAINST PERSISTENT ILL FORTUNE..? ? ? ? ?  
? e. The Barber's Story cxlix.126. Ibrahim ben el Khawwas and the Christian King's Daughter ccclxxvii.? ? ? ? ? And pliedst us with cups of wine, whilst from the necklace pearls (142) A strange intoxicating bliss withal did circulate,.81. The Foolish Schoolmaster dclxvi.The Fifth Day.? ? ? ? ?  
? ? ? ? ? ha. The Thief's Story dccccxxxviii.O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, ii. 235..Hindbad the Porter, Sindbad the Sailor and, iii. 199..Officer's Story, The Ninth, ii. 167..[When the king returned to his palace,] he went in to his wife Shah Khatoun and said to her, 'I give thee the glad news of thine eunuch's return.' And he told her what had betided and of the youth whom he had brought with him. When she heard this, her wits fled and she would have cried out, but her reason restrained her, and the king said to her, 'What is this? Art thou overcome with grief for [the loss of] the treasure or [for that which hath befallen] the eunuch?' 'Nay, as thy head liveth, O king!' answered she. 'But women are fainthearted.' Then came the servant and going in to her, told her all that had befallen him and acquainted her with her son's case also and with that which he had suffered of stresses and how his uncle had exposed him to slaughter and he had been taken prisoner and they had cast him into the pit and hurled him from the top of the citadel and how God had delivered him from these perils, all of them; and he went on to tell her [all that had betided him], whilst she wept..? ? ? ? ? Of spies, "How long, O scoffer, wilt mock at my despair, As 'twere God had created nought else whereat to jeer?"? ? ? ? ? Wherewith farewell, quoth I, and peace be on thee aye, What while the branches bend, what while the stars abide..Munir drank off his cup and ordered her eight hundred thousand dinars, whereat Kemeriyeh rejoiced and rising to her feet, kissed Tuhfeh on her face and said to her, 'May the world not be bereaved of thee, O thou who lordest it over the hearts of Jinn and mortals!' Then she returned to her place and the Sheikh Iblis arose and danced, till all present were confounded; after which he said to Tuhfeh, 'Indeed, thou embellishest my festival, O thou who hast commandment over men and Jinn and rejoicest their hearts with thy loveliness and the excellence of thy faithfulness to thy lord. All that thy hands possess shall be borne to thee [in thy palace and placed] at thy service; but now the dawn is near at hand; so do thou rise and rest thee, as of thy wont' Tuhfeh turned and found with her none of the Jinn; so she laid her head on the ground and slept till she had gotten her rest; after which she arose and betaking herself to the pool, made the ablution and prayed. Then she sat beside the pool awhile and pondered the affair of her lord Er Reshid and that which had betided him after her and wept sore..NOTE..As for the singer, when his [stay in the oven] grew long upon him, he came forth therefrom, thinking that her husband had gone away. Then he went up to the roof and looking down, beheld his friend the druggist; whereat he was sore concerned and said in himself, 'Alas, the disgrace of it! This is my friend the druggist, who dealt kindly with me and wrought me fair and I have requited him with foul' And he feared to return to the druggist; so he went down and opened the first door and would have gone out; but, when he came to the outer door, he found it locked and saw not the key. So he stole up again to the roof and cast himself down into the [next] house. The people of the house heard him and hastened to him, deeming him a thief. Now the house in question belonged to a Persian; so they laid hands on him and the master of the house began to beat him, saying to him, 'Thou art a thief.' 'Nay,' answered he, 'I am no thief, but a singing-man, a stranger. I heard your voices and came to sing to you.'But she said, 'There is a thing wherewith we will make her confess, and all that is in her heart shall be discovered to thee.' 'What is that?' asked the king, and she answered, 'I will bring thee a hoopoe's heart, (138) which, when she sleepeth, do thou lay upon her heart and question her of all thou wilt, and she will discover this unto thee and show forth the truth to thee.'" The king rejoiced in this and said to his nurse, 'Hasten and let none know of thee.' So she arose and going in to the queen, said to her, 'I have done thine occasion and it is on this wise. This night the king will come in to thee and do thou feign thyself asleep; and if he ask thee of aught, do thou answer him, as if in thy sleep.' The queen thanked her and the old woman went away and fetching the hoopoe's heart, gave it to the king..Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, iii. 191..? ? ? ? ? p. The Man who saw the Night of Power dccccxciii.?STORY OF THE OLD WOMAN AND THE DRAPER'S WIFE..The damsel rejoiced, when the old man returned to her with the lute, and taking it from him, tuned its strings and sang the following verses:..? ? ? ? ? The nobles' hands, for that my place I must forsake, Do solace me with beds, whereon at ease I lie..Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and passedst thyself off for a

wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee." Then said the sharper, 'O folk, this is my friend and I deposited with him a deposit, but he denieth it; so in whom shall the folk put trust after this?' And they said, 'This (49) is a man of worth and we have found in him nought but trustiness and loyalty and good breeding, and he is endowed with understanding and generosity. Indeed, he avoucheth no falsehood, for that we have consorted with him and mixed with him and he with us and we know the sincerity of his religion.' Then quoth one of them to the merchant, 'Harkye, such an one! Bethink thee and consult thy memory. It may not be but that thou hast forgotten.' But he said, 'O folk, I know nothing of that which he saith, for indeed he deposited nought with me.' And the affair was prolonged between them. Then said the sharper to the merchant, 'I am about to make a journey and have, praised be God the Most High, wealth galore, and this money shall not escape me; but do thou swear to me.' And the folk said, 'Indeed, this man doth justice upon himself.' (50) Whereupon the merchant fell into that which he misliked (51) and came near upon [suffering] loss and ill repute..? ? ? ? Nor, like others a little ere morning appear who bawl, "Come to safety!" (58) I stand up to prayer..The king took his wife, the mother of his sons, and what he might [of good] and saved himself and fled in the darkness of the night, unknowing whither he should go. When travel grew sore upon them, there met them robbers by the way, who took all that was with them, [even to their clothes], so that there was left unto each of them but a shirt and trousers; yea, they left them without victual or camels or [other] riding-cattle, and they ceased not to fare on afoot, till they came to a coppice, to wit, a garden of trees, on the shore of the sea. Now the road which they would have followed was crossed by an arm of the sea, but it was scant of water. So, when they came to that place, the king took up one of his children and fording the water with him, set him down on the other bank and returned for his other son. Him also he set by his brother and returning for their mother, took her up and passing the water with her, came to the place [where he had left his children], but found them not. Then he looked at the midst of the island and saw there an old man and an old woman, engaged in making themselves a hut of reeds. So he put down his wife over against them and set off in quest of his children, but none gave him news of them and he went round about right and left, but found not the place where they were..? ? ? ? o. The Man who was lavish of his House and his Victual to one whom he knew not dcccciv.? ? ? ? b. The Enchanted Youth xxi.? ? ? ? d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor cclix.46. The Sharper of Alexandria and the Master of Police cccxli.Mariyeh, El Abbas and, iii. 53..? ? ? ? Yea, nevermore I ceased from that wherewith I stricken was; My night with wakefulness was filled, my heart with dreariment..? ? ? ? And unto Irak fared, my way to thee to make, And crossed the stony wastes i' the darkness of the night..? ? ? ? The huntress of th' eyes (60) by night came to me. "Turn in peace," [Quoth I to her;] "This is no time for visiting, I ween." Then said the Khalif to her, "I lie and my eunuch lieth, and thou liest and thy waiting-woman lieth; so methinks we were best go, all four of us together, that we may see which of us telleth the truth." Quoth Mesrou, "Come, let us go, that I may put this ill-omened old woman to shame (37) and deal her a sound drubbing for her lying." And she answered him, saying, "O dotard, is thy wit like unto my wit? Indeed, thy wit is as the hen's wit." Mesrou was incensed at her words and would have laid violent hands on her, but the Lady Zubeideh warded him off from her and said to him, "Her sooth-fastness will presently be distinguished from thy sooth-fastness and her leasing from thy leasing."? ? ? ? A dark affair thou littest up with Islam and with proof Quenchedst the flaming red-coals of error and dismay..King Bihkerd, Story of, i. 121..Craft, Women's, ii. 287..? ? ? ? I hope for present (62) good [and bounty at thy hand,] For souls of men are still to present (63) good inclined..Then the king took counsel with himself to build his son a bath and adorn it with various paintings, so he might show it to him and divert him with the sight thereof, to the intent that his body might be solaced thereby and that the obsession of travel might cease from him and he be turned from [his purpose of] removal from his parents. So he addressed himself to the building of the bath and assembling architects and builders and artisans from all the towns and citadels and islands [of his dominions], assigned them a site and marked out its boundaries. Then the workmen occupied themselves with the making of the bath and the setting out and adornment of its cabinets and roofs. They used paints and precious stones of all kinds, according to the variousness of their hues, red and green and blue and yellow and what not else of all manner colours; and each artisan wrought at his handicraft and each painter at his art, whilst the rest of the folk busied themselves with transporting thither varicoloured stones..The Twenty-Third Night of the Month..How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? iii. 42..? ? ? ? j. The Unjust King and the Tither dcccxcix.? ? ? ? a. The First Old Man's Story ii.IBN ES SEMMAK AND ER RESHID. (161).Presently a villager passed by [the pit and finding] her [alive,] carried her to his house and tended her, [till she recovered]. Now, he had a son, and when the young man saw her, he loved her and besought her of herself; but she refused and consented not to him, whereupon he redoubled in love and longing and despite prompted him to suborn a youth of the people of his village and agree with him that he should come by night and take somewhat from his father's house and that, when he was discovered, he should say that she was of accord with him in this and avouch that she was his mistress and had been stoned on his account in the city. So he did this and coming by night to the villager's house, stole therefrom goods and clothes; whereupon the old man awoke and seizing the thief, bound him fast and beat him, to make him confess. So he confessed against the woman that she had prompted him to this and that he was her lover from the city. The news was bruited abroad and the people of the city assembled to put her to death; but the old man, with whom she was, forbade them and said, 'I brought this woman hither, coveting the recompense [of God,] and I know not [the truth of] that which is said of her and will not suffer any to hurt her.' Then he gave her a thousand dirhems, by way of alms, and put her forth of the village. As for the thief, he was imprisoned for some days; after which the folk

interceded for him with the old man, saying, 'This is a youth and indeed he erred;' and he released him...36. The Mock Khalif dxliiii.????? f. King Bekhtzeman cccclxi.????? Whose streams beneath the myrtle's shade and cassia's welled amain And birds made carol jubilant from every blossomed spray.

[The Register of Upton In the County of Berks](#)

[Anti-Cotton Nouvelle Edition Augmentie de Quelques Remarques Et Pricidie DUne Dissertation Historique Et Critique Sur Ce Fameux Ouvrage](#)

[Health Almanac for 1919](#)

[Promenades Dans Toutes Les Rues de Paris Vol 2 Par Arrondissements Origines Des Rues Maisons Historiques Ou Curieuses Anciens Et](#)

[Nouveaux Hotels Enseignes Ie Arrondissement](#)

[The Buffalo 1922](#)

[The European Crisis of 1870 A Lecture Delivered in Aid of the Toronto Newsboys Home February 7th 1871](#)

[Outline of the Law of Trusts Prepared for the Use of Students](#)

[Die Gesandtenrechte](#)

[Katalog Der Bibliothek Der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft](#)

[Riponse de Pierre Ambrun Ministre Du Saint Evangile A Lhistoire Critique Du Vieux Testament Composi Par Le P Simon de LOratoire de Paris](#)

[Aesopus Latinus](#)

[Commercial Possibilities of the Philippines](#)

[Hermannsschlacht Die Ein Drama](#)

[Geology and Water Resources of the Great Falls Region Montana](#)

[Description of S 1113 and S 1974 Relating to State Taxation of Multinational Business Scheduled for a Hearing Before the Subcommittee on](#)

[Taxation and Debt Management of the Committee on Finance on September 29 1986](#)

[Shareholder Value Maximization and Product Market Competition](#)

[Socialism Positive and Negative](#)

[Lectures on the Judicature ACT Delivered to the Law Students in the Week Before the Long Vacation 1881](#)

[Neohellenic Language and Literature Three Lectures Delivered at Oxford in June 1897](#)

[Early England Up to the Norman Conquest](#)

[Conferences Sur Les Transformations En Geometrie Plane](#)

[Shakespeares Editors 1623 to the Twentieth Century A Paper Read Before the Bibliographical Society October 16 1916](#)

[Lehigh Alumni Bulletin Vol 25 January 1938](#)

[Topical Studies and References on the Economic History of American Agriculture](#)

[Further Studies of the Reading-Recitation Process in Learning](#)

[Begone Dull Care A Comedy in Five Acts as Performed at the Theatre-Royal Covent-Garden](#)

[Proceedings of the Southern Rhodesia Missionary Conference Salisbury June 1936](#)

[First Annual Report 1900 Containing Also General Information Regarding the Hospital and Its Equipment](#)

[Annual Catalogue of the Indiana Normal School of Pennsylvania 1896](#)

[Dedication of the Monument Erected to the Memory of Marcus a Hanna](#)

[Econometric Diagnosis of Competitive Localization](#)

[Catalogue de Tableaux Anciens Et Modernes 1878](#)

[The Call of the Colors A Patriotic Play in Two Acts for Four Men and Ten Women](#)

[Prangs New Graded Course in Drawing for Canadian Schools Teachers Manual](#)

[Methods for Determining the Relative Stability of the Faty Bromides](#)

[Notice Sur Les Manuscrits Des Poesies de S Paulin de Nole Suivie DObservations Sur Le Texte](#)

[de Aegyptiarum K#333m#333n Administratione Qualis Fuerit Aetate Lagidarum Specimen Literarium Inaugurale](#)

[The Modern Credit Company Its Place in Business Financing](#)

[Historia Critica M Tulli Ciceronis Epistularum](#)

[Abrege DHistoire Du Canada A Lusage Des Jeunes Etudiants de la Province de Quebec](#)

[Martyr a Tragedy of Belguim Drama in Five Acts](#)

[Biografia del Marchese Antonio Tanari](#)

[Heinrich Der Finkler Oder Die Ungarn-Schlacht Historisches Drama in Vier Akten](#)

[Untersuchungen Zu Art 51 O R Inaugural-Dissertation](#)

[Standardization Across Markets and Entry](#)

[Jeanne D'Arc Devant L'Opinion Allemande](#)

[Substance of the Speech of Sir William Pulteney Bart on His Motion 7th April 1797 for Shortening the Time During Which the Bank of England Should Be Restrained from Issuing Cash for Its Debts and Demands](#)

[Methods of Financing Farmer Cooperatives](#)

[Catalogue of the Third Great Exhibition of the Bay State Agricultural Society Mechanics Building October 7 8 9 10 11 12 1889](#)

[Vom Sehen Und Gestalten Ein Beitrag Zur Geschichte Der Jungsten Deutschen Kunst](#)

[Friedrich August Von Kaulbach](#)

[Dissertation Sur Les Sceaux de Richard-Coeur-de-Lion](#)

[Zur Ausbreitung Des Christentums in Asien](#)

[A Paper on Bells and Modern Improvements for Chiming and Carillons](#)

[Jewish Coins](#)

[The Southern Planter Vol 67 A Monthly Journal Devoted to Practical and Progressive Agriculture Horticulture Trucking Live Stock and the Fireside May 1904](#)

[Reminiscences of a Soldier of the Orphan Brigade](#)

[The American National Exhibition Moscow July 1959 \(the Record of Certain Artists and an Appraisal of Their Works Selected for Display\)](#)

[Hearings Before the Committee on Un-American Activities House of Representatives Eighty-Sixth Congress First Sessi](#)

[A Key Containing the Statements and Solutions of Questions in Professor Charles Davies New Elementary Algebra For the Use of Teachers Only](#)

[A Handbook of English Politics for the Last Half-Century Being an Outline of English Political History Chronologically Arranged with Full Lists of Ministries Notes Etc](#)

[Phytologia Vol 76 An International Journal to Expedite Plant Systematic Phytogeographical and Ecological Publication June 1994](#)

[Florian Geyer Ein Deutsches Trauerspiel in Funf Akten](#)

[Second Spectrum of Hafnium \(Hf II\)](#)

[Boletin de la Academia Nacional de Ciencias Exactas 1874 Vol 1 Existente En La Universidad de Cordova](#)

[Versuche Melanchthon Zur Katholischen Kirche Zuruckzufuhren Die](#)

[The Genesis of the University of New Brunswick With a Sketch of the Life of William Brydone-Jack A M D C L President 1861-1885](#)

[Mimes Avec Un Prologue Et Un Epilogue](#)

[Incompressible Cnoidal Waves in Circular Channels](#)

[Police Records Vol 56 April 1919](#)

[Ueber Den Ursprung Des Armenischen Alphabets in Verbindung Mit Der Biographie Des Heil Mastoc](#)

[Vier Jahre Im Kameruner Hinterland Vol 1](#)

[Pitchounette Comedie En Trois Actes](#)

[Red Rot of Sugarcane](#)

[de Fato Sophocleo Particula Prior Dissertatio Inauguralis Philologica Quam Consensu Et Auctoritate Amplissimi Philosophorum Ordinis in Alma Literarum Universitate Friderica Guilelma Ad Summos in Philosophia Honores Rite Capessendos Die XIX M Martii A](#)

[On the Functions of the Parabolic Cylinder](#)

[Breue Relazione Delle Pubbliche Esequie Ordinate Dalla Citta Di Forli Per La Morte Dell Illustriss Et Eccellentiss Signor Marchese Luigi Paulucci de Calboli Generale Dell Armi Pontificie Nell Ultima Spedizione Della Soldatesca Di N S AI Confini](#)

[L'Apollonide Drame Lyrique En Trois Parties Et Cinq Tableaux](#)

[Eclogae Curtianae Containing the Third and Fourth Books of Quintus Curtius Rufus de Gestis Alexandri Magni](#)

[Einige Worte Ueber Besteuerung Im Allgemeinen Und Insbesondere Ueber Jene Im Grossherzogthume Baden](#)

[Hylid Frogs of the Genus Scinax Wagler 1830 in Amazonian Ecuador and Peru](#)

[Poemes Mobiles Monologues](#)

[Entwicklung Des Biblischen Dramas Des XVI Jahrhunderts in Frankreich Unter Dem Einfluss Der Literarischen Renaissancebewegung](#)

[German Poems for Memorizing With the Music to Some of the Poems](#)

[Nichteuklidische Geometrie](#)

[Packing for Overseas Markets A Series of Special Reports by Canadian Trade Commissioners](#)

[The Abbe PRevost and English Literature](#)

[The City Club of New York 19 West 34th Street](#)

[Comment on Forme Une Cuisiniere Vol 1 Petit Guide de la Maitresse de Maison Les Viandes de Boucherie](#)

[The History of Lincoln County North Carolina A Series of Newspaper Articles Published in 1935 in the Lincoln County News](#)  
[Waldmeisters Brautfahrt Ein Rhein-Wein-Und Wandermarchen](#)  
[Description de Quelques Poissons Fossiles Du Mont Liban](#)  
[Lanzas y Potros](#)  
[Pindarica Commentatio Ex Supplementis Annalium Philologicorum Seorsum Expressa](#)  
[La Malabee Ornee de Dessins \(Cliches Aux Traits\)](#)  
[Allens Catalog 1921 Seeds Fruits Trees and Vines](#)  
[The Tenth Biennial Report of the Board of Directors of the North Carolina School for the Deaf and Dumb 1909-1910](#)  
[Cicely And Other Stories](#)  
[Huit ANS de Plus Drame En Trois Actes](#)  
[A Review of the Report of the Water Commissioners of 1845 With an Examination of Some of Its Statements and Estimates](#)  
[Annexes Du Premier Memoire Du Bresil Vol 5 Documents Divers](#)

---